

Sprachmittler bulgarisch – rumänisch -deutsch /Pädagogische Fachkraft (w/m/d) in Teilzeit oder Vollzeit

Die gemeinnützige Gesellschaft für Sozialeinrichtungen des Arbeiter-Samariter-Bund mbH (GSE des ASB mbH) beabsichtigt ab dem **15.04.2024** einen **Sprachmittler/Übersetzer mit guten Deutsch-, Bulgarisch- und Rumänisch-Kenntnisse/ Pädagogische Fachkraft** für den **Standort Neunkirchen in Teilzeit oder Vollzeit** zunächst für 1 Jahr mit Option auf Weiterbeschäftigung einzustellen.

Es handelt sich um eine geförderte Maßnahme für bulgarische und rumänische Leistungsberechtigte, die eine Nebentätigkeit bzw. eine Teilzeitbeschäftigung ausüben. Ziel ist es, die bisherige Beschäftigung aufzustocken sowie die Aufnahme einer sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung, um die Hilfebedürftigkeit zu beenden.

Das sind Ihre Aufgaben:

- Vermittlung der Maßnahmeinhalte durch Übersetzungen und Erklärungen in bulgarischer und rumänischer Sprache
- Gezielte Akquise von Stellen für die betriebliche Erprobung bzw. Vermittlung
- Durchführung von Schulungsinhalten
 - Bewerbungscoaching
 - Bewerbungstraining
 - Vermittlung digitaler Kompetenzen zur Stellenrecherche und Nutzung des Portals der BA
- Dokumentation
- Ihre Arbeit erfolgt in einem professionellen Team mit gegenseitigem fachlichem Austausch

Das bringen Sie mit:

- Gute Deutsch-, Bulgarisch- und Rumänisch-Kenntnisse zur Vermittlung von Maßnahmeinhalten ggf. dreisprachig
- Berufsabschluss u.a. als staatlich geprüfte/r Fremdsprachenkorrespondent/in, geprüfte/r Übersetzer/in bzw. geprüfte/r Dolmetscher/in, als staatlich geprüfte/r Übersetzer/in bzw. staatlich geprüfter/r Dolmetscher/in, gerne Hochschulabschluss (Diplom/Master) als Übersetzer
- Fachliche und pädagogische Eignung, pädagogische Studiengänge oder vergleichbare Zusatzqualifikationen
- Berufserfahrung, vorzugsweise in der Erwachsenenbildung
- Wünschenswert:
 - Kenntnisse und Erfahrungen in den Personalauswahlsystemen /-kriterien der Unternehmen
 - Kenntnisse im Umgang mit dem Portal der BA
 - Internet und Office-Anwender-Kenntnisse

Das bieten wir Ihnen:

- Arbeiten bei einem landesweit tätigen Arbeitgeber
- Attraktive und leistungsgerechte Entlohnung in Anlehnung an TV/L
- Arbeiten in einem multiprofessionellen motivierten Team
- Urlaub gem. TV/L
- Fortbildungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

per E-Mail an: info@gse-saar.de oder GSE des ASB mbH, Poststr. 7, 66557 Illingen
bei Fragen wenden Sie sich bitte an: Maria Rausch-Barth, Tel. 06825 / 403 68-30
E-Mail: Maria.Rausch-Barth@gse-saar.de

Mit Kompetenz und Engagement zum Ziel – www.gse-saar.de